

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

136067

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80731540 / 11.07.2019
Your Order No./Date
550003189305/04.10.2017
Our Order No./Date
30008692/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

100236590
eq 5009537592

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.119,320 KG	2	946,560 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550586400

Batch: 0000087351
EEC Origine 09 Bavaria

473,280 KG 960 PC

Batch: 0000087353
EEC Origine 09 Bavaria

473,280 KG 960 PC

Packing list:

96 X TBA550211
Page 1 / 2

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 12
Quantità Imballi: 12
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 10/11/19
Firma: [Signature]

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80731540/11.07.2019

1.920 X S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72

2 X TBA-501710
2 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(8) sending-/loading-ref.number 139369		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 11.07.2019 (7) relation-no.	
(14) deliv./uploading point 14248		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214 phone 07141/2451-0 fax	
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00		(13) Bordero-Ladoliste-Nr	
(18) charact. and no., delivery-note-no. 80731728		(19) quan. 1		(20) packaging EURO	
(21) SF		(22) contents 0550544100		(23) Tare- weight kg 143	
(24) Gross- weight kg 355		(25) total: 0001		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	
(27) 143		(28) 355		(29) dangerous goods classific.	
(30) dangerous goods label		(31) prepayment of charges EXV		(32) Inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 8.352,00	
(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attachmts	
(36) cust. order number 550002936808		(37) acct		(38) means of transp. KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
(39) truck code Via dei Ciclamini 4		(40) disp. type Truck		(41) payroll key	
(42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. 10 LUG 2019		company stamp/signature "Euro-Flach_Pal.(FP)"		(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.	
date		time		signature	
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		Euro-Flach_Pal.(FP)		(45) the consignment contains Euro-Gitter-Pal.(GP)	
Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)		ship to: party	

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number



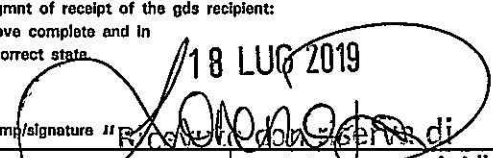
(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(6) date 11.07.2019		(7) relation-no.	
(8) sending-/loading-ref.number 139386		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214 phone 07141/2451-0 fax	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(13) Bordero-Ladefiste-Nr	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier			
(16) Incoming date		(17) Incoming time 00:00:00			

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80731540	2	TBA-501710		0550586400	173	1.119
80731541	1	TBA-501710		0550587400	86	547
80731542	2	TBA-501710		0550589400	173	1.119
80731543	1	TBA-501710		0550599400	86	653
80731544	2			0558515102	205	624
80731700	1	EUROPALETTE TBA-501710		0550599400	86	653

(25) total: 0009	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	total: 809	(28) 4.715
-------------------------	--	-------------------	-------------------

(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
---------------------------------	--	----------------------------	--

(31) prepayment of charges EXV	(32) Inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 79.572,48	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR
---------------------------------------	---	---	-----------------------------------

(35) attachmts		(36) cust. order number 550003189305		(37) acct	
(38) means of transp.		(39) truck code KUEHNE+NAGEL s.r.l. Truck		(40) disp. type Via dei Ciclamini, SNC - 70026 MODUGNO (BA)	
(41) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. 18 LUG 2019  company stamp/signature Verifica su quantità e qualità			
(43) the consignment contains Euro-Flach Pal.(FP)		(44) the consignment contains Euro-Flach Pal.(FP)			
Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)			





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-006843 vom 11.07.2019



19-006843

Ludwigsburg, 11.07.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gütlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 16.07.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.07.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80731540	10	COLLI	Getriebeteile	5.070	
2	80731541					
3	80731542					
4	80731543 + 80731700					
5	80731544					
6	80731728					
Summe: Total					5.070,00	
					10,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am / Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 18 LUG 2019 "Beförderung in Originalzustand" Signature et timbre de destinataire				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604